



INFO

Jugendsummer 2022

D´Aktivitéiten vum **Jugendsummer 2022** riichten sech desst Joer u Jonker vun 12 bis 15 Joer.

Déi Jonk ginn encadréiert vun den Educateuren aus dem Jugendhaus (Michèle, Ben, Pascale a Jim). Den Transport mache mir mat eisem Minibus (8 Platzen).

Umeldung:

1. Umeldungsziedel ausfüllen an am Jugendhaus perséinlech ofginn oder eng Foto/Scan op mjroeser@youth.lu schécken. **Umeldeschluss ass den 11. Juli.**
2. Falls de Karting ugekräizt ass, dann och den Ziedel „Convention de renonciation aux recours“ vum ACL ausfüllen an eis zoukomme lossen.
3. Soubal mir d´Umeldung kritt hunn, schécken mir lech eng Rechnung, déi bis spéitstens den 18. Juli op eise Konto muss abezuelt sinn.
4. Bei allen Aktivitéiten sin d´Platzen limitéiert. Den Éischten ass vir!
5. Falls eng Aktivitéit annulléiert muss ginn (z.B. net genuch Participanten, schlecht Wieder u.s.w.), da kritt dir d´Suen ennerhalb vun 30 Deeg zeréckiwierweisen.

Praktesch Info:

- Bei Aktivitéieten am Ausland, d´**Carte d´identité / Passport** net vergiessen
- **Täschegeld** matbréngen (lessen/Snacks sinn net am Präis abegraff)
- D´Kleedung dem Wieder upassen
- Sonnecrème a Kaap
- Bei der Aktivitéit „**Adventure Valley Durbuy**“ muss een **min. 140cm** grouss sinn
- Beim **Karting** muss een zoen Schong undoen a lang Kleeder (Box/Pullover)

Kontakt:

Jugendhaus Bierchem
24b, rue de Bettembourg
L-3320 Berchem

Tel: 369232-666 (Mo-Sa 14h-19h)
Email : mjroeser@youth.lu

Umeldung Jugendsommer 2022

Numm a Viernumm vum Jonken: _____

Gebuertsdatum vum Jonken: _____

Numm a Viernumm vun den Elteren: _____

Adress : _____

Tel /GSM: _____

Email: _____

Allergien/Medikamenter: _____

Vegetarier: Jo Nee

(Kräizt w.e.g. d' Aktivitéiten unn)

- | | | | |
|--------------------------|-------|--------------------------------------|-------------|
| <input type="checkbox"/> | 15.07 | End of school BBQ | Gratis |
| <input type="checkbox"/> | 18.07 | Lasergame | Präis : 10€ |
| <input type="checkbox"/> | 19.07 | Adventure Valley Durbuy (min. 140cm) | Präis : 25€ |
| <input type="checkbox"/> | 20.07 | Walygator | Präis : 12€ |
| <input type="checkbox"/> | 21.07 | Karting | Präis : 30€ |
| <input type="checkbox"/> | 25.07 | Parc Le'h Adventures | Präis : 10€ |
| <input type="checkbox"/> | 26.07 | Zero Latency VR | Präis : 10€ |
| <input type="checkbox"/> | 27.07 | Calypso Erlebnisbad | Präis : 6€ |
| <input type="checkbox"/> | 28.07 | Escape Room | Präis : 10€ |
| <input type="checkbox"/> | 29.07 | Closing BBQ | Gratis |

Datum:

Ennerschreft vum « représentant légal »:



CONVENTION DE RENONCIATION AUX RECOURS



ENFANTS



ACL

KARTING

Entre les soussignés : **ACL Sports, Loisirs et Evénements s.à r.l.**
avec siège social au 54, route de Longwy L-8080 Bertrange, ci-après « **ACL-SLE** », d'une part et

Monsieur/Madame (nom, prénom):

Demeurant à (adresse):

E-mail:

Nr. à contacter en cas d'urgence:

représentant légal/mandataire de(s) enfant(s) mineurs suivant(s) :

Nom, prénom :	Date de naissance :
Nom, prénom :	Date de naissance :
Nom, prénom :	Date de naissance :

ci-après « **Le Locataire** » d'autre part.

Le soussigné approuve ce qui suit :

- > Les mineurs (-18 ans) doivent faire signer la présente convention par leur représentant légal en personne.
- > ACL-SLE met à la disposition du Locataire l'équipement nécessaire à l'exercice du « karting », notamment un casque et un kart.
- > Le pilote doit prendre soin du matériel qui lui est confié et devient responsable dès que lui-même ou l'un de ses invités prend le volant sous peine de se voir facturer le matériel dégradé. ACL-SLE n'est en aucun cas responsable pour les dommages causés par le style de conduite des clients, ceci comprenant toute erreur de conduite, manœuvre dangereuse, perte de contrôle etc. L'assurance RC du conducteur devra couvrir ces dommages.
- > Le Locataire déclare préalablement à la signature de la présente Renonciation aux recours avoir été informé, entre autres, sur les risques très importants liés à l'exercice du « karting ».
- > Il déclare en outre être conscient du fait que les risques encourus peuvent comporter des blessures très graves, pouvant entraîner le décès.
- > Le Locataire déclare avoir pris connaissance de ces informations et des consignes de sécurité à respecter, qui lui ont été fournies dans une langue qu'il déclare maîtriser.
- > Le locataire déclare être en pleine possession de ses moyens et de ne pas se trouver sous l'influence d'alcool ou de tout autre stupéfiant.
- > Le Locataire accepte expressément, et sans réserve, tous les risques liés à l'exercice du « karting ».
- > Le Locataire renonce définitivement à tout recours et à toutes poursuites contre ACL-SLE. ACL-SLE ne pourra jamais être tenu d'indemniser le Locataire des dommages encourus à titre personnel, ou causés par le Locataire à d'autres visiteurs/utilisateurs.
- > Le Locataire déclare expressément avoir conscience des conséquences de sa renonciation.
- > Le locataire déclare avoir connaissance des réglementations COVID-19 en vigueur et appliquer celles-ci ainsi que les mesures supplémentaires imposées par ACL-SLE.
- > Le locataire déclare avoir pris connaissance du fait que l'intégralité du site ACL-SLE à Mondercange est sous vidéo surveillance.
- > Le locataire déclare accepter les conditions générales en vigueur.

Date et signature

Piste de Karting Mondercange | 152, rue de Limpach | L-3932 Mondercange | T +352 37 90 01 | E-mail karting@acl.lu | www.karting.lu
Siège sociale : ACL Sports, Loisirs et Evénements s.à r.l | 54, route de Longwy | L-8080 Bertrange | E-mail acl-sle@acl.lu